



Distr.  
LIMITED

A/C.2/35/L.78  
7 November 1980  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

## الجمعية العامة

الدورة الخامسة والثلاثون  
اللجنة الثانية

البند ٦٤ (ب) من جدول الأعمال

### المساعدة الاقتصادية والخامسة والمساعدة في حالات الكوارث: برنامج المساعدة الاقتصادية الخاصة

اثيوبيا ، أنغولا ، أوغندا ، البرازيل ، البرتغال ، بنين ،  
بوتسوانا ، بوروندي ، الجزائر ، جزر القمر ، الجماهيرية  
العربية الليبية ، جمهورية افريقيا الوسطى ، جيبوتي ، الرأس  
الأخضر ، رواندا ، زامبيا ، زمبابوي ، سان تومي وبرينسيبي ، سانت  
فنسنت وجزر غرينادين ، سانت لوسيا ، سرازيلند ، سيراليون ، سيشيل ،  
غامبيا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، فرنسا ، فييت نام ، كوسا ، الكونغو ،  
كينيا ، مدغشقر ، موزامبيق ، نيجيريا ، نيكاراغوا ، يوغوسلافيا :  
مشروع قرار

تقديم المساعدة الى سان تومي وبرينسيبي

### ان الجمعية العامة ،

ان تشير الى قرارها ١٨٧/٣١ المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، الذي  
أعربت فيه ، في جملة أمور ، عن بالغ قلقها ازاء الحالة الاقتصادية والاجتماعية الخديرة في سان تومي  
وبرينسيبي نتيجة لافتقار هذا البلد افتقارا تاما الى الهياكل الأساسية اللازمة للتنمية ، وناشدت  
المجتمع الدولي بالحاح أن يقوم بمساعدة حكومة سان تومي وبرينسيبي لتمكينها من انشاء الهياكل  
الأساسية الاجتماعية والاقتصادية الضرورية للتنمية ،

وان تشير أيضا الى قراراتها ٩٦/٣٢ المؤرخ في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٧ ، و٣٣٠/  
١٢٥ المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ ، و٣٤١/٣٤٠ المؤرخ في ١٤ كانون الأول /  
ديسمبر ١٩٧٩ ، التي كررت فيها نداءها الى المجتمع الدولي أن يقدم المساعدة المالية والمادية  
والتقنية الى سان تومي وبرينسيبي ،

وان تشير كذلك الى أنها أحاطت علما ، في قرارها ١٢٥/٣٣ ، بالتوصية الصادرة عن لجنة التخطيط الانمائي في دورتها الرابعة عشرة ، ومفادها أنه ينبغي مساعدة سان تومي وبرينسيبي خلال ما تبقى من العقد الجارى وأن الصعوبات والقلقل الخاصة التي تشهدها سان تومي وبرينسيبي تتطلب تدابير خاصة (١) ،

وان تضع في اعتبارها قرارها ١٥٦/٣١ المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، و ١٨٥/٣٢ المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٧ ، اللذين حثت فيهما جميع الحكومات ولاسيما حكومات البلدان المتقدمة النمو ، على أن تدعم ، في نطاق برامجها للمساعدة ، تنفيذ الاجراءات المحددة المقترحة لصالح البلدان الجزرية النامية ، وطلبت أيضا الى جميع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تنفذ ، كل في مجال اختصاصها ، تدابير محددة مناسبة لصالح البلدان الجزرية النامية ،

وان تدرك أن التنمية الاقتصادية والاجتماعية لسان تومي وبرينسيبي قد أعيقت بشكل خطير لا من جراء عدم كفاية المرافق الصحية والتعليمية والسكانية فحسب ، بل وأيضا من جراء عدم كفاية الهياكل الأساسية للنقل ، وأن ادخال تحسين عاجل على هذه القطاعات مطلب أساسي لتقدم البلد في المستقبل ،

وان تحيط علما بالأولويات الانمائية الراهنة لحكومة سان تومي وبرينسيبي ، ولاسيما في مجال الزراعة والماشية وصيد الأسماك ، والصناعة التحويلية ، والتمدين ، والنقل ، وغيرها من الهياكل الأساسية ، وفي مجال التعليم ، والتدريب ، والصحة ، والاسكان ،

وان تشير الى قرارها ١٦٠/٣٢ المؤرخ في ١٩ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٧ ، و ١٩٧/٣٣ المؤرخ في ٢٩ كانون الثاني / يناير ١٩٧٩ المتعلقين بعقد النقل والمواصلات في افريقيا ،

وان تلاحظ ، في هذا الصدد ، أن الحاجة تدعو الى مساعدة دولية كبيرة لتحسين الهياكل الأساسية للنقل البحرى والجوى والبرى في سان تومي وبرينسيبي ،

وان تحيط علما بالفرع أولا من المقرر ١٦/٨٠ ، الذى اعتمده مجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي في ٢٦ حزيران / يونيه ١٩٨٠ بتعيين ممثل مقيم لسان تومي وبرينسيبي على أساس التفرغ الكامل ،

وان تحيط علما أيضا بالفقرة ٢ من المقرر ٣٠/٨٠ الذى اعتمده مجلس الادارة في ٢٦ حزيران / يونيه ١٩٨٠ ،

(١) أنظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادى والاجتماعى ، ١٩٧٨ ، الملحق رقم ٦

( Corr.1 و E/1978/46 ) ، الفقرة ٩٩ .

وان تحييط علماً كذلك بمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٦١/١٩٨٠ المؤرخ فـي ٢٤ تموز/يوليه ١٩٨٠ الذي يطلب الى لجنة التخطيط الانمائي استعراض الحالة الاقتصادية في سان تومي وبرينسيبي بهدف ارجاعها في قائمة أقل البلدان نمواً بين البلدان النامية ،

وان تلاحظ أيضاً أن حكومة سان تومي وبرينسيبي سوف تدعو الى عقد مؤتمر للمتبرعين في أوائل عام ١٩٨١ ،

وان تلاحظ مع القلق أنه لم يتم حتى الآن تمويل عدد كبير من المشاريع والبرامج المحددة في تقرير الأمين العام بشأن بعثة الاستعراض الموقدة الى سان تومي وبرينسيبي (٢) ،

وان تقلقها أيضاً النتيجة التي خلص اليها التقرير بأنه ما لم تطرأ زيادة كبيرة في حجم المساعدة الدولية ، فان الحكومة لن تتمكن من تمويل برنامج انمائي ،

١ - تعرب عن تقديرها للأمين العام لما اتخذته من خطوات لتعبئة المساعدة لسان تومي وبرينسيبي ؛

٢ - تؤيد كل التأييد ما ورد في تقرير الأمين العام من تقييم وتوصيات (٢) ؛

٣ - تعرب عن تقديرها للدول الأعضاء والمنظمات الدولية للمساعدة المقدمة الى سان تومي وبرينسيبي ، سواء منها معونات الأغذية أو المساعدة الانمائية ؛

٤ - تأسف ، مع ذلك ، لأن المساعدة المقدمة حتى الآن ، تقصر كثيراً عن تلبية حاجات سان تومي وبرينسيبي ؛

٥ - تجدد نداءها الى الدول الأعضاء ، والى المنظمات الاقليمية والأقليمية وسائر الهيئات الحكومية الدولية ، أن تقدم المساعدة المالية والمادية والتقنية الى سان تومي وبرينسيبي كيما تيسر تنفيذ المشاريع والبرامج المحددة في تقرير الأمين العام وكيما تمكن الحكومة من بسـد برنامج فعال للتنمية الاقتصادية والاجتماعية ؛

٦ - تحث البلدان والمنظمات المالية الدولية المتبرعة المحتملة على الاشتراك في المؤتمر المقبل للمتبرعين وعلى الاستجابة فيه بصورة مواتية ؛

٧ - ترحو من الدول الأعضاء ومنظمات وبرامج منظومة الأمم المتحدة أن تتخذ تدابير خاصة لصالح سان تومي وبرينسيبي للفترة المتبقية من عقد الأمم المتحدة الانمائي الثاني ، ريثما تقوم لجنة التخطيط الانمائي ببحث حالتها ؛

٨ - تدعو المجلس الاقتصادي والاجتماعي الى أن يطلب من لجنة التخطيط الانمائي أن تعتمد ، في ضوء البيانات الاحصائية المستكملة ، الى التعمجيل باستعراض الحالة الاقتصادية

لسان تومي وبرينسيبي بوصفها مسألة ذات أولوية ، وذلك بهدف اذراجها في القائمة الحالية لأقل البلدان نموا بين البلدان النامية ؛

٩ - تحت برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وغيره من مؤسسات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة المعنية ، على أن تستجيب لطلبات حكومة سان تومي وبرينسيبي للمساعدة التقنية من أجل مد يد العون لها في وضع المشاريع الانمائية وفي تنفيذ برنامجها الانمائي ؛

١٠ - تدعو برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، ومؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة ، وبرنامج الأغذية العالمي ، ومنظمة الصحة العالمية ، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، والبنك الدولي ، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية ، أن تعرض على هيئات ادارتها الحاجات الخاصة لسان تومي وبرينسيبي للنظر فيها ، وأن تبلغ الأمين العام بقرارات تلك الهيئات في موعد غايته ١٥ آب/أغسطس ١٩٨١ ؛

١١ - ترجو من الوكالات المتخصصة وغيرها من المؤسسات المعنية في منظومة الأمم المتحدة أن تقدم تقارير دورية الى الأمين العام عن الخطوات التي اتخذتها والموارد التي أتاحتها لمساعدة سان تومي وبرينسيبي ؛

١٢ - تناشد المجتمع الدولي أن يسهم في الحساب الخاص الذي أنشأه الأمين العام ، وفقا لقرار الجمعية العامة ٣٢/٩٦ ، لغرض تيسير توجيه التبرعات الى سان تومي وبرينسيبي ؛

١٣ - ترجو كذلك من الأمين العام :

( أ ) أن يواصل جهوده لتعبئة الموارد اللازمة لبرنامج فعال لتقديم المساعدة المالية والتقنية والمادية الى سان تومي وبرينسيبي ؛

( ب ) أن يكفل اتخاذ الترتيبات المناسبة ، المالية والمتصلة بالميزانية ، لمواصلة تنظيم البرنامج الدولي لتقديم المساعدة الى سان تومي وبرينسيبي ، وتعبئة المساعدة ؛

( ج ) أن يبقي الحالة في سان تومي وبرينسيبي قيد الاستعراض المستمر ، وأن يظل على اتصال وثيق مع الدول الأعضاء والمنظمات الاقليمية وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية والوكالات المتخصصة والمؤسسات المالية الدولية المعنية ، وأن يحيط المجلس الاقتصادي والاجتماعي علما ، في دورته العادية الثانية لعام ١٩٨١ ، بالحالة الراهنة للبرنامج الخاص للمساعدة الاقتصادية لسان تومي وبرينسيبي ؛

( د ) أن يضع ترتيبات لاستعراض الحالة الاقتصادية في سان تومي وبرينسيبي والتقدم المحرز في تنظيم وتنفيذ البرنامج الخاص للمساعدة الاقتصادية لذلك البلد في موعد يتيح للجمعية العامة أن تنظر في المسألة في دورتها السادسة والثلاثين .